

## **AR 15 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

## **AR 15 FAST LOCK**

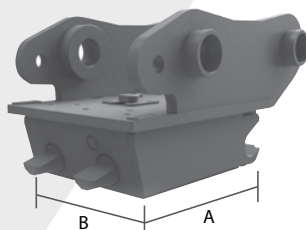
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

## **AR 15 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

## **AR 15 FAST LOCK**

Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TECHNICAL DATA

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### TECHNISCHE DATEN



Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com

MODELLI - MODELS - MODÈLES - MODELLE	A / mm	B / mm	Kg	MAX bar
AR 15 MECCANICO - MECHANIC AR 15 AR 15 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 15	220	158	16	-
AR 15 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 15 AR 15 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 15	220	158	18	200

#### ADATTATORE AR

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

#### ADAPTER AR

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

#### ADAPTATEUR AR

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

#### ZUBEHÖR - AUFNAHME AR

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

#### KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

#### KIT HYDRAULIC INSTALLATION

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

#### KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG  
Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

#### CATENE DI SOLLEVAMENTO

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

#### LIFTING CHAINS

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

#### CHAÎNE DE LEVAGE

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

#### HEBEKETTEN

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

#### GANCIO DI SOLLEVAMENTO

È anche possibile avere un gancio **omologato** per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

#### LIFTING HOOK

It is possible to supply a **certified** hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

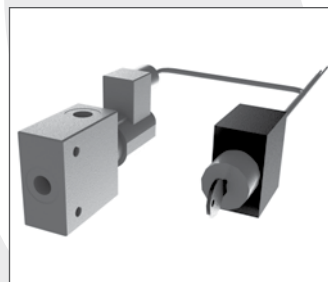
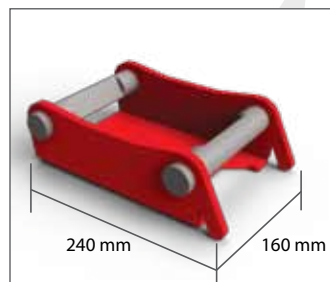
#### CROCHET DE LEVAGE

Il est possible de fournir un crochet **certifié** pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

#### ZUBEHÖR - HEBEHAKEN

Es ist ein **zertifizierter** Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 7



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.



#### CHIAVE DI SGANCIO

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

#### UNLOCK KEY

It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

#### CLÉ DE DÉCROCHAGE

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

#### ENTRIEGELUNGS-SCHLÜSSEL

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.

## **AR 15 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

## **AR 15 FAST LOCK**

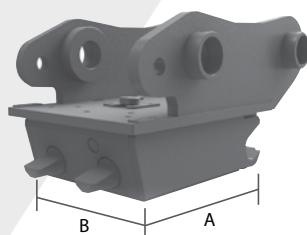
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

## **AR 15 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

## **AR 15 FAST LOCK**

Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TECHNICAL DATA

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN



Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com



Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com



For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com



Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com

MODELLI - MODELS - MODÈLES - MODELLE	A / mm	B / mm	Kg	MAX bar
AR 15 MECCANICO - MECHANIC AR 15 AR 15 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 15	220	158	16	-
AR 15 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 15 AR 15 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 15	220	158	18	200

#### ADATTATORE AR

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

#### ADAPTER AR

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

#### ADAPTATEUR AR

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

#### ZUBEHÖR - AUFNAHME AR

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

#### KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

#### KIT HYDRAULIC INSTALLATION

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

#### KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG  
Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

#### CATENE DI SOLLEVAMENTO

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

#### LIFTING CHAINS

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

#### CHAÎNE DE LEVAGE

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

#### HEBEKETTEN

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

#### GANCIO DI SOLLEVAMENTO

È anche possibile avere un gancio **omologato** per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

#### LIFTING HOOK

It is possible to supply a **certified** hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

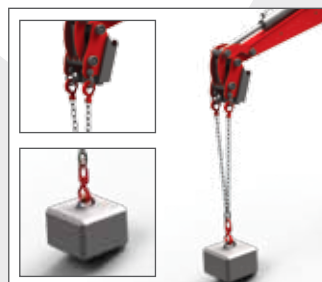
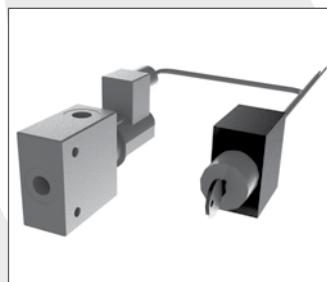
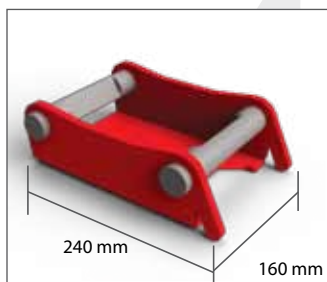
#### CROCHET DE LEVAGE

Il est possible de fournir un crochet **certifié** pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

#### ZUBEHÖR - HEBEHAKEN

Es ist ein **zertifizierter** Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 7



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.

#### CHIAVE DI SGANCIO

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

#### UNLOCK KEY

It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

#### CLÉ DE DÉCROCHAGE

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

#### ENTRIEGELUNGS-SCHLÜSSEL

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.





### **AR 30 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

### **AR 30 FAST LOCK**

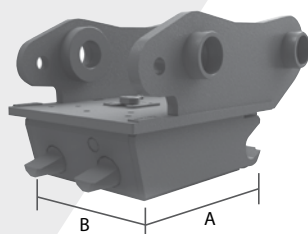
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

### **AR 30 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

### **AR 30 FAST LOCK**

Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TECHNICAL DATA

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### TECHNISCHE DATEN



Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com

MODELLI - MODELS - MODÈLES - MODELLE	A / mm	B / mm	Kg	MAX bar
AR 30 MECCANICO - MECHANIC AR 30 AR 30 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 30	240	183	20	-
AR 30 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 30 AR 30 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 30	240	183	22	200

#### ADATTATORE AR

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

#### ADAPTER AR

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

#### ADAPTATEUR AR

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

#### ZUBEHÖR - AUFNAHME AR

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

#### KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

#### KIT HYDRAULIC INSTALLATION

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

#### KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

#### CATENE DI SOLLEVAMENTO

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

#### LIFTING CHAINS

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

#### CHAÎNE DE LEVAGE

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

#### HEBEKETTEN

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

#### GANCIO DI SOLLEVAMENTO

È anche possibile avere un gancio **omologato** per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

#### LIFTING HOOK

It is possible to supply a **certified** hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

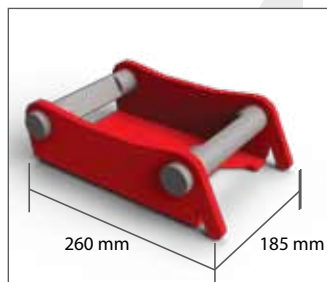
#### CROCHET DE LEVAGE

Il est possible de fournir un crochet **certifié** pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

#### ZUBEHÖR - HEBEHAKEN

Es ist ein **zertifizierter** Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 10



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.

#### CHIAVE DI SGANCIO

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

#### UNLOCK KEY

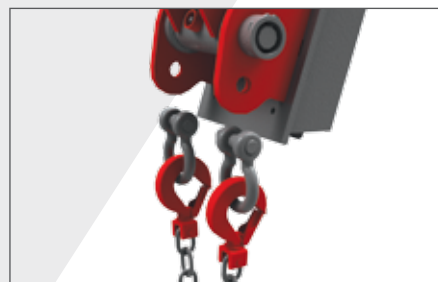
It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

#### CLÉ DE DÉCROCHAGE

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

#### ENTRIEGELUNGS-SCHLÜSSEL

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.



## **AR 40 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

## **AR 40 FAST LOCK**

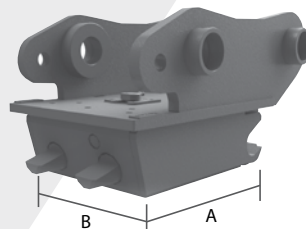
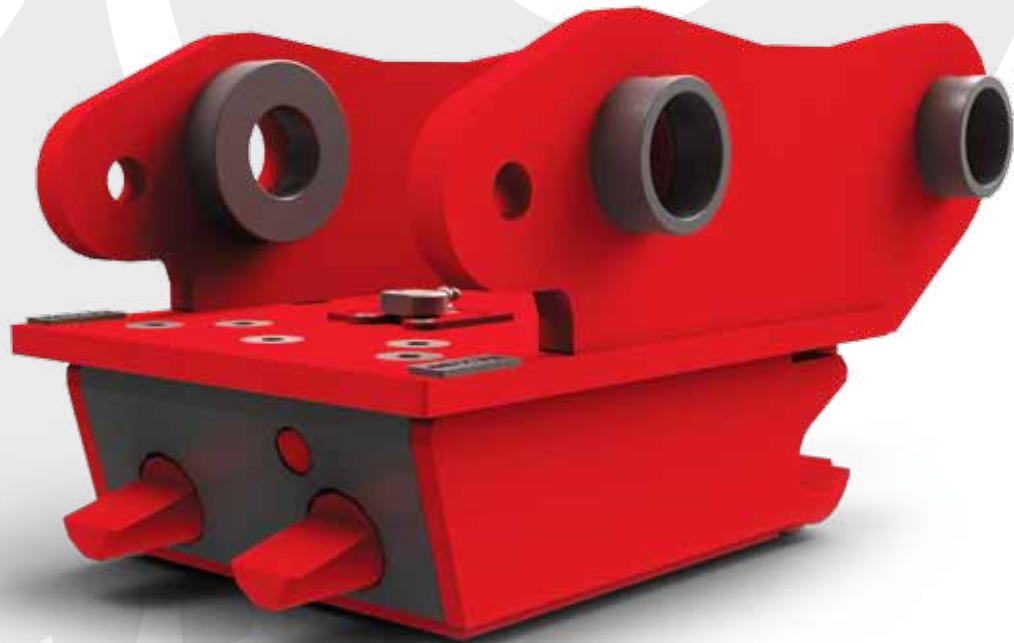
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

## **AR 40 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

## **AR 40 FAST LOCK**

Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

## TECHNICAL DATA

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN



Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com



For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com



Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com



Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com

AR 40 MECCANICO - MECHANIC AR 40 AR 40 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 40	250	198	25	-
AR 40 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 40 AR 40 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 40	250	198	27	200

### ADATTATORE AR

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

#### ADAPTER AR

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

#### ADAPTATEUR AR

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

#### ZUBEHÖR - AUFNAHME AR

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

### KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

#### KIT HYDRAULIC INSTALLATION

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

#### KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG  
Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

### CATENE DI SOLLEVAMENTO

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

#### LIFTING CHAINS

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

#### CHAÎNE DE LEVAGE

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

#### HEBEKETTEN

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

### GANCIO DI SOLLEVAMENTO

È anche possibile avere un gancio omologato per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

#### LIFTING HOOK

It is possible to supply a certified hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

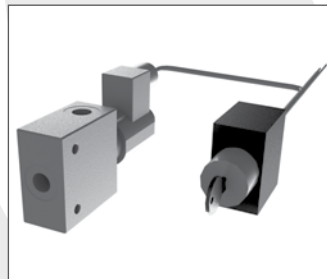
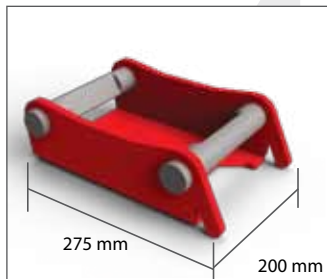
#### CROCHET DE LEVAGE

Il est possible de fournir un crochet certifié pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

#### ZUBEHÖR - HEBEHAKEN

Es ist ein zertifizierter Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 11



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.

### CHIAVE DISGANCIO

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

#### UNLOCK KEY

It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

#### CLÉ DE DÉCROCHAGE

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

#### ENTRIEGELUNGS-SCHLÜSSEL

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.





## **AR 50 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

## **AR 50 FAST LOCK**

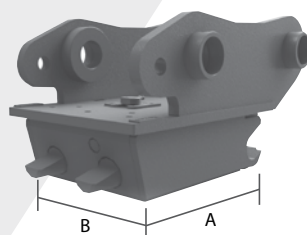
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

## **AR 50 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

## **AR 50 FAST LOCK**


Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
**TECHNICAL DATA**

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**  
**TECHNISCHE DATEN**

 Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com

 Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com

 For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com

 Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@canginiibenne.com

MODELLI - MODELS - MODÈLES - MODELLE	A / mm	B / mm	Kg	MAX bar
AR 50 MECCANICO - MECHANIC AR 50 AR 50 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 50	260	220	30	-
AR 50 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 50 AR 50 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 50	260	220	32	200

**ADATTATORE AR**

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

**ADAPTER AR**

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

**ADAPTATEUR AR**

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

**ZUBEHÖR - AUFNAHME AR**

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

**KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA**

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

**KIT HYDRAULIC INSTALLATION**

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

**KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE**

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

**ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG**  
Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

**CATENE DI SOLLEVAMENTO**

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

**LIFTING CHAINS**

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

**CHAÎNE DE LEVAGE**

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

**HEBEKETTEN**

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

**GANCIO DI SOLLEVAMENTO**

È anche possibile avere un gancio omologato per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

**LIFTING HOOK**

It is possible to supply a certified hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

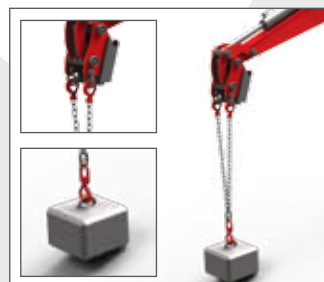
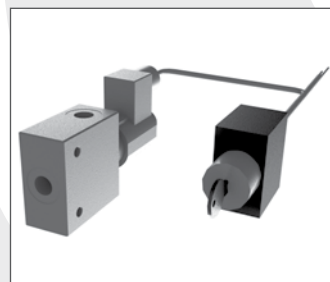
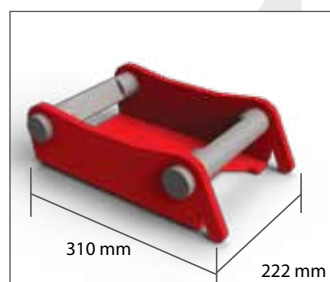
**CROCHET DE LEVAGE**

Il est possible de fournir un crochet certifié pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

**ZUBEHÖR - HEBEHAKEN**

Es ist ein zertifizierter Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 18



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.

**CHIAVE DI SGANCIO**

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

**UNLOCK KEY**

It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

**CLÉ DE DÉCROCHAGE**

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

**ENTRIEGLUNGS-SCHLÜSSEL**

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.



## **AR 50 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

## **AR 50 FAST LOCK**

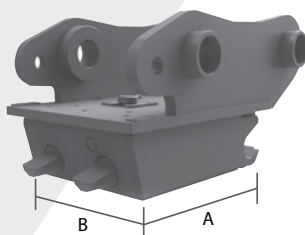
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

## **AR 50 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

## **AR 50 FAST LOCK**

Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TECHNICAL DATA

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### TECHNISCHE DATEN



Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com

MODELLI - MODELS - MODÈLES - MODELLE	A / mm	B / mm	Kg	MAX bar
AR 50 MECCANICO - MECHANIC AR 50 AR 50 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 50	260	220	30	-
AR 50 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 50 AR 50 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 50	260	220	32	200

#### ADATTATORE AR

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

#### ADAPTER AR

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

#### ADAPTATEUR AR

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

#### ZUBEHÖR - AUFNAHME AR

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

#### KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

#### KIT HYDRAULIC INSTALLATION

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

#### KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG  
Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

#### CATENE DI SOLLEVAMENTO

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

#### LIFTING CHAINS

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

#### CHAÎNE DE LEVAGE

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

#### HEBEKETTEN

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

#### GANCIO DI SOLLEVAMENTO

È anche possibile avere un gancio **omologato** per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

#### LIFTING HOOK

It is possible to supply a **certified** hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

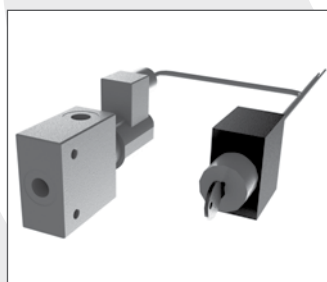
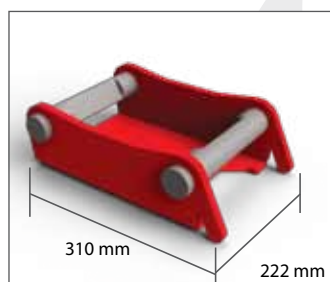
#### CROCHET DE LEVAGE

Il est possible de fournir un crochet **certifié** pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

#### ZUBEHÖR - HEBEHAKEN

Es ist ein **zertifizierter** Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 18



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.

#### CHIAVE DI SGANCIO

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

#### UNLOCK KEY

It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

#### CLÉ DE DÉCROCHAGE

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

#### ENTRIEGELUNGS-SCHLÜSSEL

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.





## **AR 70 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

## **AR 70 FAST LOCK**

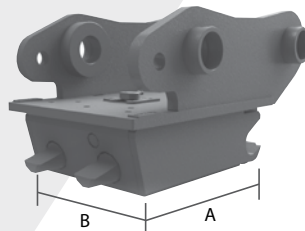
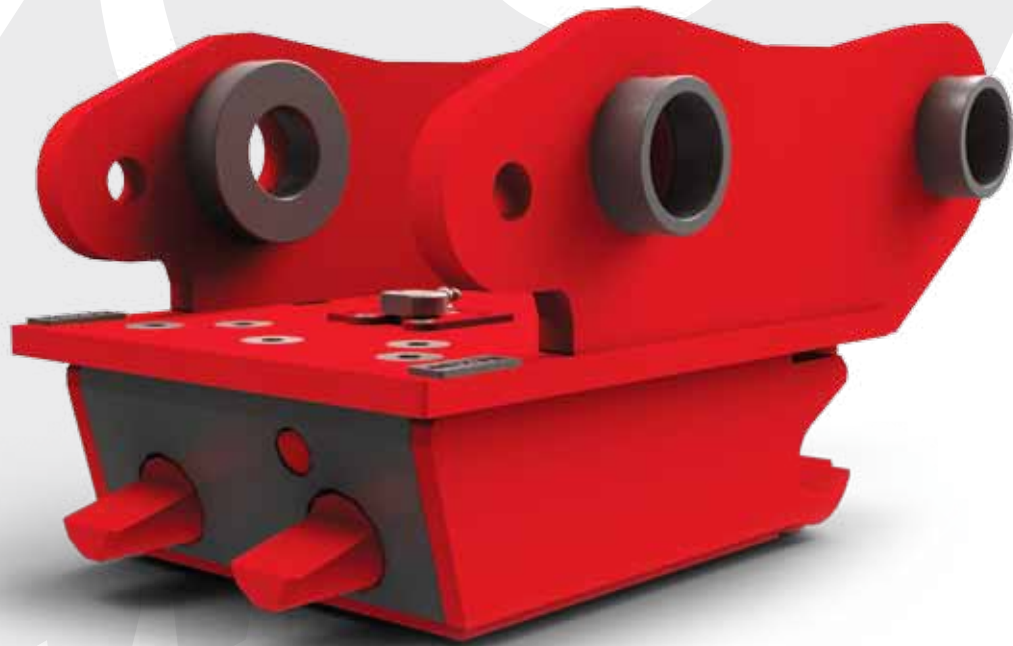
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

## **AR 70 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

## **AR 70 FAST LOCK**

Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

## TECHNICAL DATA

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN



Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com



For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com



Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com



Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@canginibenne.com

MODELLI - MODELS - MODÈLES - MODELLE	A / mm	B / mm	Kg	MAX bar
AR 70 MECCANICO - MECHANIC AR 70 AR 70 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 70	330	260	63	-
AR 70 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 70 AR 70 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 70	330	260	63	200

### ADATTATORE AR

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

#### ADAPTER AR

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

#### ADAPTATEUR AR

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

#### ZUBEHÖR - AUFNAHME AR

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

### KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

#### KIT HYDRAULIC INSTALLATION

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

#### KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG  
Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

### CATENE DI SOLLEVAMENTO

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

#### LIFTING CHAINS

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

#### CHAÎNE DE LEVAGE

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

#### HEBEKETTEN

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

### GANCIO DI SOLLEVAMENTO

È anche possibile avere un gancio **omologato** per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

#### LIFTING HOOK

It is possible to supply a **certified** hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

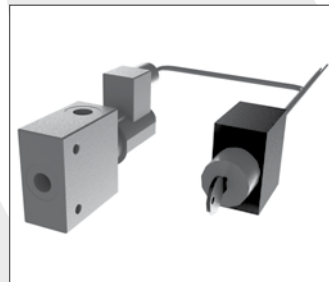
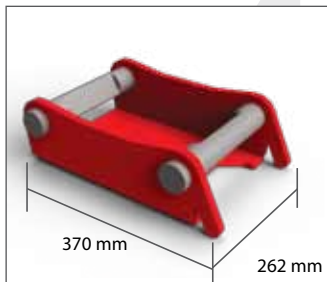
#### CROCHET DE LEVAGE

Il est possible de fournir un crochet **certifié** pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

#### ZUBEHÖR - HEBEHAKEN

Es ist ein **zertifizierter** Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 25



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.

### CHIAVE DISGANCIO

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

#### UNLOCK KEY

It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

#### CLÉ DE DÉCROCHAGE

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

#### ENTRIEGELUNGS-SCHLÜSSEL

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.



## **AR 70 FAST LOCK**

L'attacco rapido AR FAST LOCK con sistema brevettato Cangini consente l'aggancio e lo sgancio delle attrezzature in pochi secondi, aumentando notevolmente la velocità nel cambio degli utensili. La versione meccanica include un sistema semi-automatico che richiede l'intervento dell'operatore solo nella fase di sgancio, l'aggancio e la messa in sicurezza del nuovo utensile avviene in automatico. Nella versione idraulica invece queste operazioni vengono gestite direttamente dalla cabina.

## **AR 70 FAST LOCK**

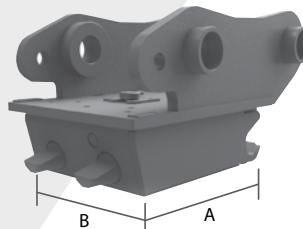
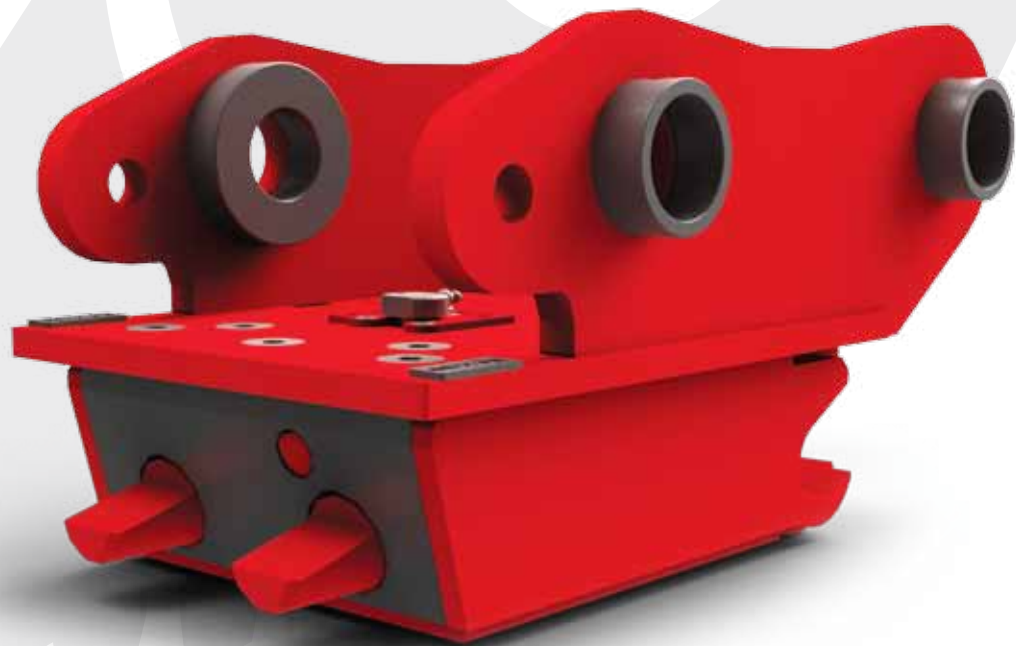
The AR FAST LOCK quick attachment with Cangini's patented system enables the locking and unlocking of the equipment within a few seconds, thereby speeding up the replacement of the tools. The mechanical version includes a semi-automatic system that requires the intervention of the operator just once in the release phase. The locking of the new tool is automatic. The hydraulic version provides the tools releasing from the cabin.

## **AR 70 FAST LOCK**

L'attache rapide AR FAST LOCK avec système breveté Cangini permet d'attacher et décrocher l'équipement en quelques secondes, en augmentant la vitesse du remplacement des outils. La version mécanique comprend un système semi-automatique qui nécessite l'intervention de l'opérateur seulement dans la phase de décrochage, l'accouplement et mis en sécurité du nouvel outil est automatique. Dans la version hydraulique, ces opérations sont gérées directement depuis la cabine.

## **AR 70 FAST LOCK**

Der Schnellwechsler AR FAST LOCK mit patentiertem System von Cangini erlaubt es, die Anbaugeräte innerhalb weniger Sekunden an- und abzukoppeln und ermöglicht so das schnelle Wechseln der Geräte. Die mechanische Version (halb Automatisch) benötigt der Bediener nur in der Release-Phase. Das Engagement des neuen Werkzeugs erfolgt automatisch. Die hydraulische Version gibt das Anbauteil von der Kabine frei. Mit der hydraulischen Version wird das Anbauteil direkt von der Kabine freigegeben.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TECHNICAL DATA

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### TECHNISCHE DATEN



Per maggiori informazioni chiamare l'ufficio commerciale al numero +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Pour avoir plus d'informations, contactez le Bureau Commercial au numéro +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



For more information, please contact the Sales Department at +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com



Für weitere Informationen bitte kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung unter +39 0547 698020 - commerciale@cangini benne.com

MODELLI - MODELS - MODÈLES - MODELLE	A / mm	B / mm	Kg	MAX bar
AR 70 MECCANICO - MECHANIC AR 70 AR 70 MÉCANIQUE - MECHANISCH AR 70	330	260	63	-
AR 70 IDRAULICO - HYDRAULIC AR 70 AR 70 HYDRAULIQUE - HYDRAULISCH AR 70	330	260	63	200

#### ADATTATORE AR

L'adattatore applicato su qualsiasi tipo di attrezzatura permette l'aggancio con l'attacco rapido AR Fast Lock.

#### ADAPTER AR

The adapter applied on any kind of equipment enables the locking with the AR Fast Lock quick attachment.

#### ADAPTATEUR AR

L'adaptateur appliqué sur toutes les typologies d'équipement permet le blocage avec l'attache rapide AR Fast Lock.

#### ZUBEHÖR - AUFNAHME AR

Die Aufnahme ermöglicht das Ankoppeln des AR-Fast-Lock-Schnellwechslers an nahezu jedes Trägergerät.

#### KIT INSTALLAZIONE IDRAULICA

Con l'attacco rapido idraulico è possibile la fornitura del kit installazione alla macchina, compreso di elettrovalvola e blocco chiave già cablati.

#### KIT HYDRAULIC INSTALLATION

With the hydraulic quick attachment it is possible to supply the installation kit to the machine, including the wired solenoid valve and key lock.

#### KIT INSTALLATION HYDRAULIQUE

Avec l'attache rapide il est possible de fournir le kit d'installation à la machine, qui inclut l'électrovalve et la clé pour la cabine pré câblés.

ZUBEHÖR - EINBAUSATZ FÜR HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG  
Einbausatz mit Magnetventil und Sperrschloss.

#### CATENE DI SOLLEVAMENTO

Composto da catena certificata che può essere applicata all'attacco rapido CANGINI omologato per il sollevamento.

#### LIFTING CHAINS

Composed by a certified chain that can be applied to the CANGINI's quick attachment tested for lifting.

#### CHAÎNE DE LEVAGE

Composé d'une chaîne certifiée qui peut être appliquée à l'attache rapide de CANGINI, certifiée pour le levage.

#### HEBEKETTEN

Zertifizierte Lastkette für das einfache Anbringen an den Schnellwechsler.

#### GANCIO DI SOLLEVAMENTO

È anche possibile avere un gancio omologato per sollevamento, saldato direttamente sull'attacco rapido.

#### LIFTING HOOK

It is possible to supply a certified hook for the lifting, directly welded on the quick attachment.

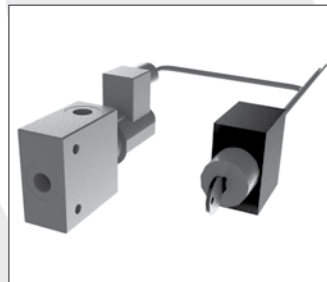
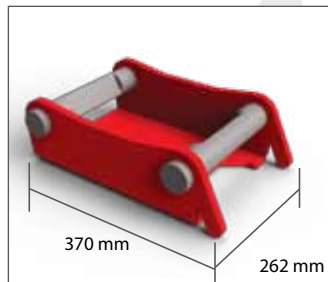
#### CROCHET DE LEVAGE

Il est possible de fournir un crochet certifié pour le levage, directement soudé à l'attache rapide.

#### ZUBEHÖR - HEBEHAKEN

Es ist ein zertifizierter Lasthaken verfügbar, der an Schnellwechsler angeschweißt wird.

Kg 25



Nell'adattatore sono integrati i ganci per il trasporto e la movimentazione delle benne.

Hooks are integrated in the adapter for the transport and the movement of the buckets.

Dans l'adaptateur on a intégré les crochets pour le transport et la manutention des godets.

In die Aufnahme sind die Aufhänger zum Transport und zur Bewegung der Löffel eingebaut.

Le orecchie saldate sull'attacco rapido sono predisposte di fori (dove possibile) per l'utilizzo di catene per il sollevamento dei carichi.

The ears welded on the quick attachment are supplied with holes (where it is possible) for the use of chains for the lifting of loads.

Les oreilles soudées sur l'attache rapide sont prédisposées avec des trous (lorsque cela est possible) afin d'utiliser les chaînes pour le levage des chargements.

Die auf dem Schnellwechsler angeschweißten "Ohren" dienen zur Aufnahme der Lastkette.

#### CHIAVE DI SGANCIO

Permette lo sgancio delle attrezzature. Una chiave è in dotazione all'attacco rapido.

#### UNLOCK KEY

It enables the unlocking of the equipment. A key is supplied together with the quick attachment.

#### CLÉ DE DÉCROCHAGE

Elle permet le décrochage de l'équipement. Une clé est fournie avec l'attache rapide.

#### ENTRIEGLUNGS-SCHLÜSSEL

Der Schlüssel dient zum Entriegeln des Schnellwechslers. Er wird zusammen mit dem Schnellwechsler geliefert.

